



Przedstawiciele Naszej Unii i zaproszeni goście

P-SFUK rozszerza swój zasięg

Jesteśmy już w Trenton!

Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa rozpoczyna budowę nowego oddziału w stolicy stanu New Jersey, kontynuując strategię szukania nowych rynków, która w br. zaowocowała już otwarciem oddziału w Garfield, NJ, budową oddziału w nowojorskiej dzielnicy Maspeth, oraz

oddaniem do użytku dwóch niekonwencjonalnych oddziałów – oddziału mobilnego oraz wirtualnego Oddziału Online na www.NaszaUnia.com.

Nowy oddział w Trenton, którego budowę Nasza Unia oficjalnie rozpoczęła 4 września,

dokończenie na stronie 2...

Bezpłatne badania dla Członków P-SFUK

Dla zdrowia...

W lipcu, w głównej siedzibie P-SFUK przy 100 McGuinness Blvd. odbyły się kolejne bezpłatne badania lekarskie dla Członków Naszej Unii. Badania te są organizowane już od pięciu lat przy współpracy z nowojorskim szpitalem Bellevue. Personel medyczny tego szpitala sprawdził Członkom Naszej Unii ciśnienie krwi, poziom cukru i cholesterolu. Nasza Unia udostępniła w tym celu swoje

dokończenie na stronie 2...

Wspieramy polonijne festiwale

Festiwal w Am. Częstochowie

Nasza Unia, jeden z głównych sponsorów 43-go Polsko-Amerykańskiego Festiwalu w Amerykańskiej Częstochowie, intrygowała uczestników tego wydarzenia jak nigdy dotąd. Powodem był nasz Oddział Mobilny, gdzie wszyscy chętni mogli skorzystać z bankomatu, otworzyć konto, czy zapoznać się z naszą ofertą. Jak nigdy dotąd dopisała również frekwencja na festiwalu, gdzie podczas pięciu dni przewinęło się ponad 30 tysięcy osób.

Jak co roku, Festiwal organizowany jest przez Ojców Paulinów z Sanktuarium Maryjnego w Doylestown, w Pensylwanii, czyli słynnej Amerykańskiej Częstochowy, zwanej często Duchową Stolicą Polonii. Ojciec Prowincjał Krzysztof Wieliczko, od lat blisko współpracujący z Naszą Unią, nie szczędził wysiłku, by ułatwić nam zadanie

dokończenie na stronie 2...

W kilku słowach...

Ważne sprawy

Wakacje i sezon urlopowy dobiegły końca. Dla wielu z nas był to czas odpoczynku, relaksu i wyjazdów. Mimo sezonu urlopowego Nasza Unia zanotowała dalszy wzrost poziomu depozytów jak również pożyczek, a w tym szczególnie konsumenckich. Kontynuujemy prace nad renowacją i rozbudową naszych oddziałów, a posuwają się one w szybkim tempie. Remont oddziału w Boro Park został przeprowadzony w ciągu zaledwie czterech tygodni, co stanowi swoisty rekord. Budowa nowego oddziału na Maspeth posuwa się sprawnie, natomiast 4 września rozpoczęliśmy budowę oddziału w Trenton. Podczas prac budowlanych, wszystkie usługi oferowane są w Mobilnym Oddziale, który już od 18 sierpnia z sukcesem służy Polonii w Trenton.

Okres letni wykorzystaliśmy również na rozszerzenie naszego wachlarza usług i produktów finansowych. Dla właścicieli biznesów wprowadziliśmy tzw. *Merchant Card Processing*,

dokończenie na stronie 2...

Głosuj w wyborach 2008!

Zachęcamy Członków P-SFUK uprawnionych do głosowania do udziału w wyborach prezydenckich. W czerwcu wystaliśmy Państwu formularze do rejestracji. Przypominamy, że wypełniony formularz należy wysłać na podany niżej adres:

• mieszkańcy stanu Nowy Jork: **NYS Board of Elections, 40 Steuben Street, Albany, NY 12207-2108**

(www.elections.state.ny.us/Voting.html#RegisterVote)

• mieszkańcy stanu New Jersey: **Division of Elections, PO BOX 304, Trenton, NJ 08625-9983** (www.njelections.org)

SPIS TREŚCI

W KILKU SŁOWACH

Ważne sprawy 1

NASZA UNIA

Jesteśmy już w Trenton 1

Co nowego w Naszej Unii 4

USŁUGI I PRODUKTY FINANSOWE

Kredyty dla studentów 3

Zabezpieczenie przed kradzieżą

danych osobowych 3

Przyjmowanie płatności kartami 3

ScoreCard dla posiadaczy złotych

kart kredytowych VISA® 3

ŁĄCZY NAS UNIA

Dla zdrowia 1

Festiwal w Am. Częstochowie 1



Ważne sprawy

...dokończenie ze strony 1

czyli możliwość przyjmowania od klientów płatności kartą kredytową. Naszym Członkom, którzy studiuja, zaczęliśmy oferować pożyczki studenckie, tak, aby mogli oni uzyskać dodatkowe fundusze na sfinansowanie studiów, zwłaszcza, gdy pomoc finansowa pochodząca ze źródeł federalnych jest niewystarczająca.

Posiadaczom Złotych Kart kredytowych Visa proponujemy tzw. ScoreCard program, który do tej pory obejmował tylko Karty Platynowe, a który oferuje punkty za zakupy. Po szczegóły prosimy skontaktować się z działem kart kredytowych.

Wielkim zainteresowaniem i popularnością cieszy się nasz Oddział Mobilny. Jak wspominałem, obecnie znajduje się on w Trenton, NJ, poprzednio doskonale wypełniał swoje zadania służąc Członkom z Boro Park podczas renowacji ich oddziału, jak również podczas letnich festiwali polonijnych.

W tym miejscu chcę także wspomnieć o naszym oddziale internetowym, dostępnym na naszej stronie internetowej www.NaszaUnia.com, który cieszy się rosnącą popularnością.

W lipcu, po raz kolejny, wspólnie ze szpitalem Bellevue zorganizowaliśmy bezpłatne badania medyczne dla naszych Członków. Następne bezpłatne badania odbędą się w listopadzie br.

Przed nami największa i najbardziej prestiżowa impreza polonijna - Parada Pułaskiego na 5 Alei na Manhattanie. Jest to największa manifestacja polskości i możliwości zaistnienia w sercu Nowego Jorku. Mam nadzieję, że wszyscy spotkamy się na Paradzie w pierwszą niedzielę października jako jedna wielka polonijna rodzina.

Październik jest tradycyjnie Miesiącem Dziedzictwa Polskiego. Z tej okazji przygotowaliśmy dla Państwa wiele atrakcyjnych promocyjnych ofert. Są one wyrazem naszej wdzięczności za niesłabnące zaufanie i poparcie dla naszej wspólnej instytucji.

Na zakończenie chciałbym jeszcze przypomnieć Państwu o aktywnym uczestnictwie w nadchodzących wyborach prezydenckich w Stanach Zjednoczonych. Wiemy wszyscy, że aby osiągnąć znaczącą pozycję naszej etnicznej grupy w życiu politycznym Ameryki, udział w wyborach jest naszym moralnym obowiązkiem. Kopie wysłanych do Państwa formularzy rejestracyjnych są nadal dostępne w oddziałach Unii, a także na naszej stronie internetowej.

Zapraszam Państwa do odwiedzenia naszych oddziałów i korzystania z naszych usług, jak również liczę na spotkanie z Państwem na Manhattanie, podczas Parady Pułaskiego. Naszym studentom natomiast życzę wielu sukcesów podczas właśnie rozpoczynającego się roku szkolnego.

Bogdan Chmielewski
Dyrektor Wykonawczy P-SFUK

Dla zdrowia...

...dokończenie ze strony 1

pomieszczenia oraz przeznaczyła fundusze na polskojęzyczne materiały i opłacenie tłumaczy, a wszystkie badania były bezpłatne.

Po bardzo szybko dokonanych analizach, pacjenci mieli możliwość porozmawiania ze specjalistami, którzy udzielali praktycznych rad dotyczących zmiany trybu życia oraz diety. Nałogowi palacze mogli skorzystać z porad dotyczących rzucenia palenia papierosów. Osoby, które wyraziły chęć walki z nałogiem, dostały antynikotynowe plastry.

Trenton ...dokończenie ze strony 1

powiększa geograficzny zasięg P-SFUK o środkową część stanu, gdzie w ostatnich latach osiedliło się wielu polskich emigrantów. Oczekuje się również, że z oddziału korzystać będzie Polonia z Filadelfii, która oddalona jest zaledwie o 30 mil.

W bezpośredniej okolicy mieszka aż 20 tys. osób polskiego pochodzenia, są tu aż dwie polskie parafie, dwie polskie szkoły i wiele polonijnych biznesów. Nasz oddział zlokalizowany jest w samym sercu polskiej dzielnicy, a okoliczne organizacje od lat sugerowały właśnie to miejsce.

Wraz z Dyrektorem Wykonawczym, symbolicznego wbitcia łopaty w grunt przyszłej budowy dokonały panie Kaja Sawczuk i Marzena Wierzbowska, które są członkiniami Rady Dyrektorów Unii. W uroczystości wziął również udział pan Paul Gentile, prezydent stanowej organizacji unii kredytowych, New Jersey Credit Union League, oraz członkowie

Festiwal ...dokończenie ze strony 1

– czyli dotrzeć do jak największej liczby potencjalnych klientów. W trakcie Festiwalu Ojciec Wieliczko własnoręcznie poświęcił Mobilną Unię.

Polsko-Amerykański Festiwal jest najwięk-

szym wydarzeniem tego typu na Wschodnim Wybrzeżu. W tym roku odbywał się aż przez pięć dni, przez dwa kolejne weekendy, od 30 sierpnia do 1 września i od 6 do 7 września. Szczegółowe informacje o Sanktuarium i dorocznych festiwalach można uzyskać na www.czestochowausa.com.

Oprócz podstawowych badań, kobiety powyżej 40-ego roku życia mogły zapisać się na bezpłatną mammografię, a członkowie Unii nie posiadający ubezpieczenia mieli okazję skonsultować się z przedstawicielem firmy Healthfirst, który oferował ubezpieczenie nawet dla osób, które zostały odrzucone przez inne firmy ubezpieczeniowe.

Z badań skorzystało ponad 100 osób. „Te badania po prostu mobilizują do sprawdzenia stanu zdrowia” powiedziała Dorota Mróz, „Bardzo się ucieszyłam, gdy dowiedziałam się, że będę mogła zrobić badania w tak dogodnym miejscu, no i oczywiście bez żadnych kosztów”.

Zarządu Unii. Wśród zaproszonych gości była dyrektorka okolicznej polskiej szkoły, pani Danuta Kozłowska. Poświęcenia placu budowy dokonał Monsignor Artur Demski z parafii Św. Jadwigi.

Przyszły oddział, zlokalizowany przy 1110-1114 North Olden Avenue, powstanie na działce o wielkości około 8 tys. stóp kwadratowych. Będzie miał ponad 3,5 tys. stóp kwadratowych powierzchni użytkowej i okazały parking.

Polonia nie będzie musiała jednak czekać na zakończenie budowy, które przewidywane jest pod koniec roku. W Trenton polonijnego klienta obsługuje już mobilny oddział Unii, czyli specjalnie wyposażony pojazd, mieszczący w sobie mini-oddział P-SFUK, oferujący wszystkie usługi i produkty finansowe dostępne w tradycyjnych oddziałach. Mobilna Unia została zaparkowana parę ulic dalej, przy EURO HOME/STUCCO SYSTEMS, przy 620 New York Avenue.



 Skorzystaj z prywatnych kredytów studenckich P-SFUK!

Oferujemy już kredyty dla studentów!

Brak opłat wstępnych, niższe procenty i dogodne warunki spłaty to główne atuty naszej nowej oferty dla studentów i ich rodzin poszukujących dogodnych opcji finansowania studiów.

Oferowane przez Naszą Unię Prywatne Kredyty dla Studentów, przygotowane wspólnie z Credit Union Student Choice, są przygotowane z myślą o tych osobach, dla których finansowanie dostępne ze źródeł federalnych jest niewystarczające. Przepaść pomiędzy wydatkami na studia a wysokością dostępnego finansowania federalnego stale się powiększa, stwarzając konieczność zaciągnięcia dodatkowych kredytów. Oferta Naszej Unii jest w tym zakresie bardzo atrakcyjna.

Zachęcamy do zapoznania się z naszą ofertą. Pożyczka studencka to długotermi-

nowe zobowiązanie, istotne jest więc wybranie godnej zaufania instytucji finansowej. Dokonując porównania ofert kredytowych, należy dokładnie zapoznać się ze szczegółami. Istotna jest nie tylko wysokość miesięcznych opłat, ale również termin spłacenia kredytu oraz opcje jego spłaty. Więcej szczegółów dotyczących procedury wybierania kredytów dla studentów można znaleźć na naszej stronie internetowej www.NaszaUnia.com, w dziale „Kredyty dla Studentów.”

Naszym celem jest nie tylko pomoc w sfinansowaniu kosztów studiów wyższych ponoszonych przez Ciebie lub członka Twojej rodziny; pragniemy zostać na stałe

Twoim partnerem finansowym. Aby zasięgnąć więcej informacji na temat programu kredytowego Credit Union Student Choice, lub by złożyć wniosek o prywatną pożyczkę studencką, zapraszamy do naszych oddziałów lub na naszą stronę internetową www.NaszaUnia.com.



 Dla biznesów...

Przyjmowanie płatności kartami

Ta nowość na pewno ucieszy posiadaczy biznesów, którzy mają u nas konto. Oferujemy już udogodnienie, które wielu z Was sugerowało w przeszłości – przyjmowanie od klientów płatności dokonywanych kartą kredytową.

Udogodnienie to oferujemy w kooperacji ze znaną firmą BluePay, Inc.¹, a w jego ramach można już przyjmować płatności dokonywane przy pomocy kart kredytowych, debetowych, upominkowych oraz innych opcji płatniczych.

Niezależnie od branży lub rozmiaru firmy, zdolność przeprowadzania transakcji płatniczych dokonywanych przy pomocy kart kredytowych ma wiele zalet. Przyjmowanie rozmaitych form płatności daje więcej opcji i zwiększa lojalność Państwa klientów. Zapewnia to również dostęp do szerszego kręgu klientów, co ma pozytywny wpływ na rozwój firmy.

Dodatkowo, przyjmowanie płatności dokonywanych kartą płatniczą jest efektywnym i wygodnym rozwiązaniem pozwalającym na usprawnienie przepływu gotówki, zapewniając szybkie, automatyczne wpłaty funduszy na Państwa konto. Dodatkowe usługi, takie jak programy kart upominkowych lub „przedpłaconych” kart płatniczych dostarczają nowych możliwości czerpania zysków i zwiększenia dochodów.

Jeżeli chcą Państwo umożliwić swoim klientom dokonywanie płatności za pomocą kart płatniczych, lub nie jesteście zadowoleni z podobnych usług oferowanych przez inne instytucje finansowe, służymy pomocą przy znalezieniu najlepszego rozwiązania dla Państwa firmy. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.NaszaUnia.com lub dzwoniąc do Działu Obsługi Klientów Biznesowych pod numer 866-534-3674.

¹ Firma BluePay, Inc. nie jest afiliowana z P-SFUK

 Chroń swoje dane osobowe

Zabezpiecz się przed kradzieżą danych osobowych

Dbałość o bezpieczeństwo danych osobowych jest dla Naszej Unii nadrzędnym zadaniem. Oferujemy obecnie możliwość dodatkowego zabezpieczenia tych danych, w ramach oferty przygotowanej przez renomowaną firmę Fidelity National Information Services, zajmującej się ochroną danych osobowych i monitorowaniem operacji kredytowych w celu zapobiegania nadużyciom.

Za niską miesięczną lub roczną opłatą, posiadacze kart kredytowych VISA mają możliwość wykupienia subskrypcji na stałe monitorowanie jednego (Experian) lub trzech (Experian, TransUnion i Equifax) biur kredytowych. Posiadacze subskrypcji rocznych otrzymają bezpłatny raport historii kredytowej wraz z punktową oceną ryzyka kredytowego. Dodatkowo, otrzymają Państwo bezpłatne usługi zabezpieczające ochronę danych osobowych, w tym stałe monitorowanie, ubezpieczenie na wypadek kradzieży danych osobowych oraz pomoc w naprawieniu historii kredytowej.

Według danych Federalnej Komisji d/s Handlu (Federal Trade Commission), kradzież danych osobowych jest obecnie najszybciej rosnącym zagrożeniem w dziedzinie przestępstw finansowych. Warto więc zapewnić sobie subskrypcję już dziś – dodatkowe informacje na www.NaszaUnia.com.

ScoreCard dla posiadaczy Złotych Kart VISA®

P-SFUK rozszerza program ScoreCard, z którego do tej pory korzystali tylko posiadacze Kart Platynowych.

Posiadacze Złotych Kart kredytowych mogą teraz zbierać punkty za dokonywanie swoją kartą płatności za podróże i zakupy.

Podobnie jak posiadacz Platynowej Karty, właściciel Złotej Karty uzyska 1 punkt ScoreCard za każdy wydany dolar. Zgromadzone w ten sposób punkty mogą być później zamienione na bilety lotnicze¹ (25 000 punktów) lub przeróżne produkty (od 2 000 punktów wzwyż). Punkty mogą również być

użyte w celu uzyskania zniżek na wycieczki bądź pakiety wakacyjne, noclegi w hotelu, wynajem samochodów i inne wydatki związane z podróżami.²

Jeśli nie posiadasz jeszcze Złotej Karty kredytowej P-SFUK, złóż wniosek w najbliższym oddziale Naszej Unii lub na stronie www.NaszaUnia.com i zacznij zbierać punkty już od dziś.

¹ważne na przeloty na terenie kontynentalnych Stanów Zjednoczonych (nie dotyczy Alaski i Hawajów)

²wszystkie szczegóły programu zawarte są w broszurce ScoreCard

 Nasza Unia

Co nowego w Naszej Unii?

■ Ankieta - co myślą o Unii jej Członkowie?

Przeprowadzone przez P-SFUK badania marketingowe, które miały formę Ankiety rozoslanej do 20 tys. losowo wybranych osób, pozwoliły nam poznać opinię Członków na temat najważniejszych aspektów działania naszej instytucji.

Osoby wypełniające Ankiety, która miała aż 12 stron (w języku polskim i angielskim), brały udział w losowaniu trzech nagród pieniężnych w wysokości \$500, \$300 oraz \$200. Wypełnione Ankiety zostały przeanalizowane przez firmę Target Research Group, która przestawiła Zarządowi Unii i Radzie Dyrektorów wyniki badań. Natomiast pod koniec lipca odbyło się wręczenie nagród, które wygrali panowie Edmund Pokładowski Grzegorz Pietrusa i Stanisław Kuźniar.

Ankieta dostarczyła informacji, w jakich dziedzinach spełniamy oczekiwania Członków Naszej Unii, a które z nich wymagają jeszcze

poprawy. Cieszymy się, że zdecydowanie podniosła się ocena poziomu i profesjonalizmu naszych usług i produktów oraz poziom zadowolenia z funkcjonowania naszej instytucji. Wszystkim, którzy nadesłali wypełnione Ankiety serdecznie dziękujemy.

■ Oddział w Boro Park jak nowy!

W rekordowym czasie, bo zaledwie w cztery tygodnie, P-SFUK przeprowadził reno-



wację oddziału w Boro Park. Prace renowacyjne nie zakłóciły funkcjonowania oddziału, ponieważ Członkowie z okolic Boro Park mieli zapewnioną ciągłość wszystkich usług dzięki Oddziałowi Mobilnemu, który został zaparkowany nieopodal i który po raz pierwszy został użyty do tego właśnie celu.

Oddział w Boro Park został ponownie oddany do użytku 31 lipca 2008 roku, a Członkowie, którzy wtedy go odwiedzili zostali ugostzeni polskim jedzeniem i słodyczami. Odnowione pomieszczenie wygląda bardzo nowocześnie, a pracowników cieszą pozytywne komentarze korzystających z Oddziału na Boro Park Członków.

■ Mówią o nas amerykańskie media

Tego lata pozytywne wzmianki o Naszej Unii pojawiły się w wielu publikacjach ogólnokrajowych i branżowych. Powodem zainteresowania naszą instytucją było rozdanie stypendiów P-SFUK. Skala programu i wielkość przyznanych stypendiów zainteresowały takich potentatów medialnych jak Reuters, International Business Times, Forbes, Yahoo.biz, Wall Street Journal, CNBC.com, oraz fachowe publikacje adresowane do członków i pracowników unii kredytowych: Credit Union Times oraz Credit Union Journal.

■ Unia otwiera się dla młodych – oferujemy możliwość praktyki!

Nasza Unia po raz pierwszy oferuje studentom dwa programy nieodpłatnych praktyk. Jeden z programów jest przeznaczony dla studentów, którzy nie dokonali jeszcze wyboru specjalizacji i chcieliby bliżej poznać naszą Unię oraz dowiedzieć się więcej o możliwościach pracy w sektorze finansowym (Volunteer Non-Credit Program). Ten rodzaj praktyki nie oferuje możliwości zdobycia kredytów akademickich.

Drugi rodzaj praktyki odbywa się w porozumieniu z uczelniami i pozwala na zdobycie doświadczenia i uzyskania punktów (credits) akademickich. (Non-Paid College Credit Program).

Po więcej informacji prosimy dzwonić do Działu Kadr: 973-808-3240, wew. 6250.

■ CUANY przyznaje nam dwie prestiżowe nagrody marketingowe

Credit Union Association of New York, organizacja skupiająca ponad 130 unii kredytowych przyznała Naszej Unii 2 prestiżowe wyróżnienia marketingowe za wyprodukowanie Kalendarza 2008 oraz Raportu Roczno. Jest to pierwsze wyróżnienie tego typu w 32 letniej historii naszej instytucji. Statuetki „Marketing Pinnacle Awards” przedstawiciele P-SFUK odbiorą na Konferencji CUANY na początku października.

FINANSOWY ADRES POLONII: www.NaszaUnia.com

ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ BY OTWORZYĆ KONTO I SKORZYSTAĆ Z:

- bogatej oferty kredytowej
- opcji oszczędnościowych
- kart kredytowych
- pełnego zakresu usług bankowości internetowej

Złóż wniosek przez Internet już dziś!

Internetowy Oddział Naszej Unii:

***zawsze otwarty,
zawsze blisko.***



Do otwarcia konta w PSFUK obowiązują zasady członkostwa. Otwarcie konta przez Internet jest dostępne tylko dla osób na stałe zamieszkujących terytorium USA. Inne ograniczenia mogą obowiązywać. Więcej informacji na www.NaszaUnia.com lub w Dziale Obsługi klienta pod numerem 1-800-297-2181.